



Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej aj len „Zmluva“)

Povinný z vecného bremena :

Obchodné meno	:	Mesto Handlová
Sídlo	:	972 51 Handlová, Námestie baníkov č. 7
Zastúpený	:	Mgr. Silvia Grúberová, primátorka mesta
IČO	:	00 318 094
DIČ	:	2021162660
Bankové spojenie	:	Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava
IBAN	:	SK78 0900 0000 0003 7082 6010

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Investor :

Obchodné meno	:	IMMOBILIEN MANAGEMENT, s.r.o.
Sídlo	:	010 01 Žilina, Veľká Okružná 39
Zastúpený	:	Roman Žigmund, konateľ spoločnosti
IČO	:	36 411 680
DIČ	:	2021734506
IČ DPH	:	SK2021734506
Registrácia	:	Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo 14220/L

(ďalej len „Investor“ alebo „stavebník“ v príslušnom tvare)

uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno	:	Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo	:	Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený	:	Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s. Mgr. Ján Jobbágy, podpredseda predstavenstva a.s.
IČO	:	36 056 006
IČ DPH	:	SK 2020095726
Registrácia	:	Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo 705/S

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(Povinný z vecného bremena, Investor a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. – Predmet a účel Zmluvy

- Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 pozemkov v katastrálnom území Handlová obce Handlová, zapísaných v katastri nehnuteľností Okresného úradu Prievidza, Katastrálny odbor, na LV číslo 1, a to parcela C-KN č. 1436/136 – zastavaná plocha o výmere 11222 m², parcela C-KN č. 1495/37 – ostatná plocha o výmere 1172 m² a parcela C-KN č. 1495/54 – ostatná plocha o výmere 1161 m².
- Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu, vybudovaného v rámci stavby OC Handlová (ďalej aj „verejný vodovod“) a umiestneného s jeho pásmom ochrany na časti pozemkov parcela C-KN č. 1436/136 – zastavaná plocha o výmere 11222 m², parcela C-KN č. 1495/37 – ostatná plocha o výmere 1172 m² a parcela C-KN č. 1495/54 – ostatná plocha

o výmere 1161 m², v kat. území Handlová obce Handlová. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu“).

3. Povinný z vecného bremena a Investor sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo umiestnenia zariadenia verejného vodovodu na pozemkoch parcela C-KN č. 1436/136 – zastavaná plocha o výmere 11222 m², parcela C-KN č. 1495/37 – ostatná plocha o výmere 1172 m² a parcela C-KN č. 1495/54 – ostatná plocha o výmere 1161 m² v kat. území Handlová obce Handlová (ďalej aj len „verejný vodovod“, „zariadenia verejného vodovodu“ a „zaťažený pozemok“), v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 2/2024 zo dňa 25.09.2024, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu v Prievidzi pod č. 1304/24 dňa 10.10.2024 (ďalej aj len „Geometrický plán“) a právo vstupu, prechodu a prejazdu osobnými a nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadenia verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch umiestnených (ďalej len „Právo vecného bremena“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažené pozemky automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany vo vodorovnej vzdialenosti (1,8 m / 3,0 m) od osi potrubia na obidve strany po zemi a vo vzduchu podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oploenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
5. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniu verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených.
6. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili, má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto Zmluve, Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté realizáciou stavby OC Handlová zodpovedá Povinnému z vecného bremena Investor.

Článok II. - Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vecné bremeno vymedzené v Článku I. tejto Zmluvy sa zriaďuje odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú znaleckým posudkom vo výške 5,80 €/m², výmera zaťažených pozemkov je 182 m², čo predstavuje odplatu celkom vo výške 1 055,60 €, slovom jedentisíc päťdesiatpäť eur.

2. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena uhradí Povinnému z vecného bremena Investor, a to v lehote do 30 dní odo dňa, kedy bude Investorovi písomne doručené rozhodnutie príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena.
3. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena je povinný uhradiť Povinnému z vecného bremena Investor. Povinný z vecného bremena preto vyhlasuje, že nemá nárok na poskytnutie odplaty za zriadenie vecného bremena zo strany Oprávneného z vecného bremena.

Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Povinného z vecného bremena.
2. Povinný z vecného bremena a Investor (právnické osoby), ako dotknuté osoby, podpisom tejto Zmluvy udeľujú Oprávnenému z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinného z vecného bremena a Investorov. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Oprávneného z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu, najmä podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Oprávnený z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu) budú uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania Práva vecného bremena a do uplynutia premĺčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinný z vecného bremena a Investor berú na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorom a osobám povereným výkonom činností Práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.
3. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných Okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Investorovi známe pri vyhotovení Zmluvy budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.
4. Povinný z vecného bremena poveruje a splnomocňuje Investora na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmých nesprávností uvedených v zmluve o zriadení vecného bremena alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností.
5. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Investor sa zaväzuje podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor na svoje náklady bez zbytočného odkladu po prejavení písomného súhlasu tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou. Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňujú Investora, aby návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností podal i v ich mene.
6. Povinný z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bude rešpektovať Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy aj v období do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy.

Článok IV. – Závěrečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením 1 vyhotovenie pre Oprávneného z vecného bremena, 3 vyhotovenia pre Povinného z vecného bremena a 3 vyhotovenia pre Investorov, z čoho dve vyhotovenia slúžia pre účely katastrálneho konania.

V Žiline, dňa 27-06-2025

Investor:
IMMOBILIEN MANAGEMENT, s.r.o.
Veľká okružná 1309/17, 010 01 Žilina

IMMOBILIEN MANAGEMENT
Veľká okružná 1309/17, 010 01 Žilina

.....
k spoločnosti

V Handlovej, dňa 06 JÚN 2025

Povinný z vecného bremena:
mesto Handlová
Námestie baníkov 7, 972 51 Handlová

.....
prin
TO HANDLOVÁ

V Banskej Bystrici, dňa 09. 07. 2025

Za Oprávneného z vecného bremena:
Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....
podp enstva a.s.

.....
podp enstva a.s.

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 01 Banská Bystrica

